

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт востоковедения
Санкт-Петербургский филиал

Выпускается
под руководством Отделения
историко-филологических наук

**К 200-летию
со дня рождения
Б.А. Дорна**



«Наука»
Издательская фирма
«Восточная литература»
2005

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

2(3)
осень — зима
2005

Журнал основан в 2004 году
Выходит 2 раза в год

В НОМЕРЕ:

- А.И. Колесников, Н.Л. Лужецкая.* Выдающийся востоковед академик Б.А. Дорн 5
- О.В. Васильева, Л.А. Шилов.* Академик Б.А. Дорн — библиотекарь Императорской Публичной библиотеки 16

ПУБЛИКАЦИИ

- С.М. Прозоров.* «Верования арабов во времена ал-джахилии» аш-Шахрастани. *Комментированный перевод с арабского* 26
- В.А. Дроздов.* Фахр ад-Дйн 'Ирақй. 'Ушшāқ-нāме (Книга влюбленных). *Предисловие, перевод с персидского и комментарии. Часть 1* 47
- И.С. Егоренков.* Парафраз Сима (Наг-Хаммади VII.1). *Введение, перевод с коптского и комментарии* 84

ИССЛЕДОВАНИЯ

- М.С. Пелевин.* Распространение ислама и развитие письменности у афганцев в XVI–XVII вв. 113
- З.А. Джандосова.* Обычай заступничества в Афганистане на рубеже XVIII–XIX вв. 125
- Н.Л. Лужецкая.* Материалы к истории разграничения на Памире в Архиве востоковедов СПбФ ИВ РАН (фонд А.Е. Снесарева): «Отчет Генерального Штаба капитана Ванновского по рекогносцировке в Рушане» (1893 г.) 134

<i>А.И. Колесников.</i> Управление Хорасаном в IX–XII вв. (по сведениям мусульманских географов)	153
<i>Е.И. Васильева.</i> Курдское племя в источниках и литературе	172
<i>О.М. Чунакова.</i> Пехлевийский лапидарий	196
<i>А.Г. Грушевой.</i> Иосиф Флавий, Филон Александрийский и автор Деяний Апостолов о межэтнических конфликтах в Палестине I в. н.э.	205
<i>А.Б. Куделин.</i> «Жизнеописание Пророка» Ибн Исхака — Ибн Хишама как памятник средневековой арабской литературы	223

РУКОПИСНЫЕ КОЛЛЕКЦИИ

<i>А.К. Козмоян.</i> Средневековые армянские переводы Корана в рукописях Матенадарана	235
---------------------------------------------------------------------------------------	-----

ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ

На четвертой стороне обложки:

<i>С.М. Прозоров, М.Г. Романов.</i> Обзор электронных баз данных по исламу на арабском, персидском и английском языках. Выпуск I	240
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Из собрания СПбФ ИВ РАН (арабографичный фонд)

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

1) «Ас-Самй фй-л-асами» («Превосходный в [определении] имен»). Арабо-персидский словарь.

<i>С.Л. Невелева.</i> XXV Зографские чтения: Проблемы интерпретации традиционного индийского текста. Санкт-Петербург, 24–26 мая 2004 г.	258
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Автор Абу-л-Фазл Ахмад б. Мухаммад ал-Майдани. Список 537/1143 г. (В 523, л. 110b–111a)

<i>Н.В. Козлова.</i> Конференция, посвященная 90-летию И.М. Дьяконова	264
-----------------------------------------------------------------------	-----

2) «Тухфат-и 'айн-и хайат» («Дар источника жизни»). Географическое сочинение. Автор не установлен. Список начала XVIII в. (В 839, л. 88b–89a)

РЕЦЕНЗИИ

<i>Н. Велиханова.</i> Шагинян А.К. Закавказье в составе Арабского халифата	266
<i>А.Г. Грушевой.</i> A. Sivertsev. Private Households and Public Politics in 3rd–5th Century Jewish Palestine	270

Над номером работали:

Т.А. Анিকেева
В.В. Волгина
Р.И. Котова
З.Г. Минеджян
О.В. Волкова
М.П. Горшенкова
В.И. Мартынюк
Л.Л. Михалевский
Э.Л. Эрман

Конференция, посвященная 90-летию И.М. Дьяконова

12–14 января 2005 г. в Санкт-Петербургском филиале Института востоковедения РАН и в Государственном Эрмитаже состоялась научная конференция, посвященная 90-летию со дня рождения Игоря Михайловича Дьяконова. Тематика конференции в полной мере отразила широту научных интересов И.М. Дьяконова, историка и лингвиста, занимавшегося изучением языков, а также этнической, культурной, политической и социально-экономической историей Месопотамии и древней Передней Азии.

В конференции, на которой были представлены 23 доклада, приняли участие сотрудники, аспиранты и студенты многих научных и учебных заведений Санкт-Петербурга и Москвы: Института востоковедения РАН и его Санкт-Петербургского филиала, Государственного Эрмитажа, СПбГУ, МГУ, РГГУ. Почти все участники являются учениками И.М. Дьяконова или учениками его учеников. Представители разных поколений российских ассириологов, семитологов и других специалистов по древнему Ближнему Востоку получили возможность в профессиональной аудитории обсудить наиболее интересные направления и результаты своих исследований, начало которым в отечественной науке было положено И.М. Дьяконовым.

На открытии конференции В.А. Якобсон в своем вступительном слове охарактеризовал И.М. Дьяконова как одного из крупнейших ассириологов XX в., блестящего представителя российской ассириологической школы, великого ученого, замечательного учителя и человека.

Первый день был почти целиком посвящен ассириологии — науке, которой И.М. Дьяконов отдал большую часть своей жизни. Обсуждались филологические проблемы, касающиеся шумерского и аккадского языков (доклады И.Т. Каневой «Шумерское числительное „один“: функции и значения», Г.Х. Каплан «Каким временем предпочтительнее переводить посылки законодательных положений Законов Хаммурапи?», С.В. Лезова «Староассирийский глагол в сравнении со старовавилонским: морфологическая семантика финитных форм»), проблемы текстологии и терминологии (доклады Е.В. Маркиной «Употребление *naw/mrum* о рабах в старовавилонских письмах», Н.Г. Рудик «Развитие формулы „Мардук-Эа“ в месопотамских заклинаниях III–II тысячелетий до н.э.», В.А. Якобсона «Термин *bal* в старовавилонских документах из Суз»), а также социально-экономической истории Месопотамии (доклады Н.В. Козловой «Земельные наделы за службу (на примере Уммы периода III династии Ура)» и Н.В. Козыревой «Хозяйственная деятельность храмов в Южной Месопотамии старовавилонского периода»).

Некоторые доклады сопровождались оживленной дискуссией. Особенно активно велось обсуждение проблем старовавилонского периода — одного из самых увлекательных и хорошо документированных периодов в истории Двуречья, интересного с точки зрения языка, культуры и социально-экономических отношений. Разнообра-

зие в ассириологическую тематику первого дня внес доклад В.А. Лившица, посвященный происхождению и употреблению древнеиранских этнонимов *sakb* (саки) и *skidā* (скифы).

Следующий день конференции начался с докладов по вопросам культуры и истории Месопотамии и всей Передней Азии в I тысячелетии до н.э. Доклад Н.О. Чехович «Статуя божества и ее соответствие храму» был основан на клинописных источниках; два последующих доклада (И.А. Ладынина «Античный топос „владычества над Азией“ и концепция непрерывной надрегиональной государственности на Ближнем и Среднем Востоке в I тысячелетии до н.э.» и А.А. Немировского «Скифы Геродота и саки тиграхауда») основывались главным образом на анализе сочинений античных авторов. Предложенная докладчиками интерпретация этих источников вызвала острую дискуссию.

На вечернем заседании, проходившем в библиотеке Отдела Востока Государственного Эрмитажа, были зачитаны доклады по семитологии и сравнительному языкознанию (А.Г. Беловой «Название камня в языках Южной Аравии», Л.Е. Когана «Лексика древнеарамейских надписей и проблема исторического единства арамейского языка» и О.В. Столбовой «Чадские лексические параллели к древним семитским языкам: аккадский, гезз, древнееврейский»), а также по проблемам изучения Ветхого Завета (А.В. Немировской «Кто такие *евреи* в Библии?» и А.К. Лявданского «Пророческий перфект и типология текста») — областям, которым И.М. Дьяконов посвятил много работ.

На конференции также были представлены доклады по истории и теории письма: в докладе Ю.Б. Циркина рассматривалось происхождение финикийской письменности; доклад А.И. Давлетшина «Словесно-слоговые системы письма: какой смысл мы вкладываем в это определение, какой можем и какой следует?», хотя и отвлек слушателей от привычной им переднеазиатской тематики, перенеся их в сферу изучения письменности майя, тем не менее оказался вполне уместным на конференции памяти И.М. Дьяконова, постоянно интересовавшегося теоретическими аспектами науки о письме.

На заключительном заседании обсуждались проблемы месопотамской литературы (доклад В.В. Емельянова «Путешествие Гильгамеша к Утнапиштиму: история мифологического мотива»), а также соотношения изобразительного искусства и словесности (доклад В.К. Афанасьевой «Кто убил семиголовую гидру? (еще раз к вопросу об изобразительности и литературе в Двуречье)» и М.М. Дандамаевой «Новоассирийские рельефы: изображение и текст»).

Заключительным аккордом конференции стала демонстрация документального фильма о И.М. Дьяконове «Киркенесская этика», созданного А. Янковским в последние годы жизни ученого. По отзывам коллег, конференция прошла в «дьяконовском духе», а фильм удивительным образом усилил ощущение незримого присутствия Игоря Михайловича.

К концу 2005 г. предполагается опубликовать сборник материалов конференции в виде статей с включением дискуссии по наиболее интересным и спорным докладам. Организаторы юбилейной конференции надеются, что она положит начало проведению регулярных чтений памяти И.М. Дьяконова, на которых смогут встречаться и обсуждать результаты своей работы отечественные историки и языковеды, занимающиеся древним Ближним Востоком.